



Chabudai : ちゃぶ台

Mayo 2018

❖ Información de Eventos

❖ Clases de Japonés

❖ Deportes - Béisbol

- Fútbol

- Básquetbol

❖ Museos

❖ Instalaciones Municipales

Sala de Consultas para ciudadanos extranjeros de Hiroshima

¿Tiene problemas en su vida cotidiana en Hiroshima ? No entiende japonés y ¿está preocupado por no saber resolver su problema o dónde consultar ?

**Los traductores de Chino, Español y Portugués de la Sala de Consultas de Hiroshima le ayudarán totalmente gratis y con la más estricta confidencialidad.
Consúltenos con toda tranquilidad.**

Días y horas en los que puede consultar : 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

| | |
|--------------------------|---------------------------|
| ▶ Traductor de Español | Lunes, Miércoles, Viernes |
| ▶ Traductor de Chino | Lunes a Viernes |
| ▶ Traductor de Portugués | Martes, Jueves, Viernes |

- Cerrado en días festivos, 6 de agosto y del 29 diciembre al 3 de enero.
- Consulte para otros idiomas distintos al Chino, Español y Portugués. Contamos con la cooperación de traductores voluntarios. En este caso tenga en cuenta que puede no ser inmediato contactar con ellos.

Dirección de la Sala de Consultas :

Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima (Hiroshima Kokusai Kaigijo, 1 kai) en la Sala de Intercambio Internacional, dentro del Parque Conmemorativo de la Paz (Hiroshima-shi Naka-ku Nakajima-cho 1-5)

TEL 082-241-5010

FAX 082-242-7452

Email: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/>

Facebook: <https://www.facebook.com/pages/Sala-de-Consultas-PortEsp/156502674473330>

Consulta ambulante en la Municipalidad de Aki-ku

Idiomas: Español o Portugués

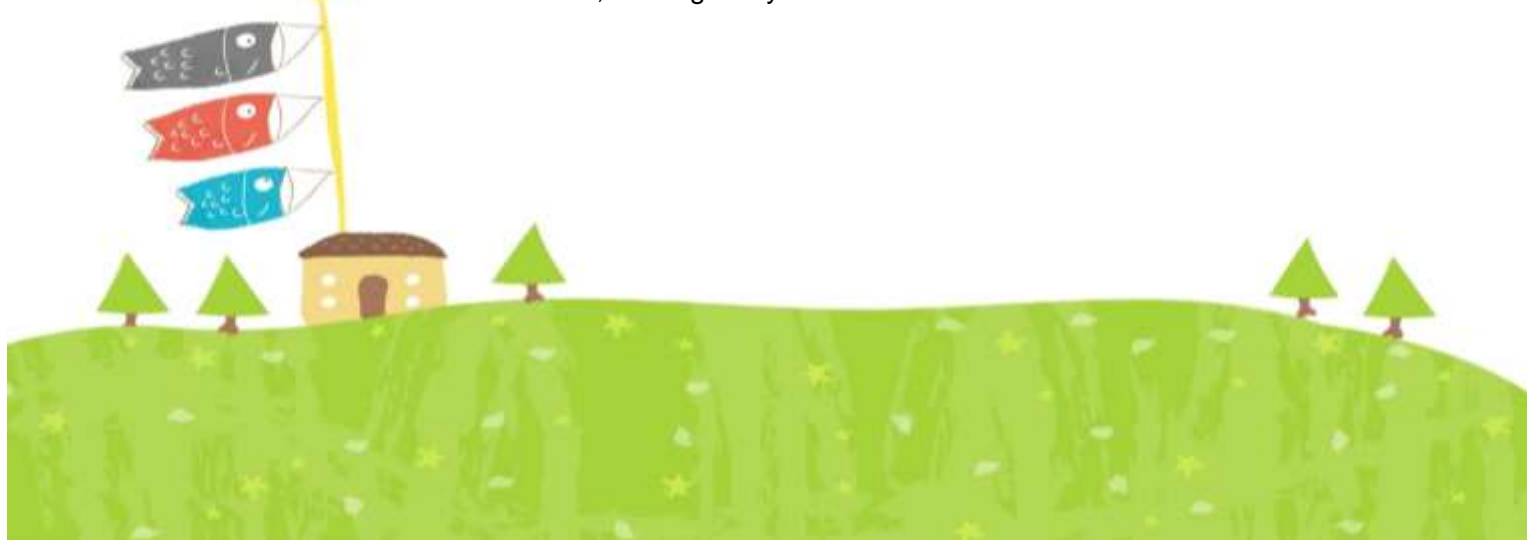
Días: 1^{er} y 3^{er} viernes de cada mes

Horario: 10:30 am – 12:30 pm / 1:30 pm - 3:30 pm

Lugar: Municipalidad de Aki-ku, 2^a planta (Kusei Chosei Ka)

Hiroshima-shi Aki-ku Funakoshi Minami 3-chome 4-36

No habrá consultas en días festivos , 6 de agosto y del 29 de diciembre al 3 de enero.



Eventos de Temporada

Mayo 2018

Ⓔ Los eventos están sujetos a posibles cambios.

Contacte con la oficina correspondiente antes de su visita.

Eventos en la ciudad de Hiroshima

Los miércoles entre el 4 de abril y el 26 de diciembre de 2018

J 9, 16, 23 y 30 de mayo; 6, 13, 20 y 27 junio

Hiroshima Kagura ひろしまけんみんぶんか センター「ひろしまがくら 広島神楽」ていきこうえん 定期公演

HORA: 7:00 p.m. – 8:45 p.m. (el lugar estará abierto a las 6:00 p.m.)

LUGAR: Centro Cultural de la Prefectura de Hiroshima, Ote-machi, Naka-ku (ubicado cerca de Hondori Shopping Street)

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Kamiya-cho-nishi o de Hondori, son 3 min. a pie.

BOLETOS: ¥1,000 ² Todos los asientos son sin reservación.

² Los boletos se venderán a partir de las 5:00 p.m. el día del evento en el centro.
No hay boletos con anticipación.

INFORMACION: Centro Cultural de la Prefectura de Hiroshima 082-245-2311

Viernes 27 de abril – domingo 6 de mayo

Festival de la carne con el World Beer and Gourmet Stadium (Estadio de las cervezas y platillos del Mundo) 2018

にく 肉フェス with せかい 世界のビールとグルメスタジアム 2018

HORA: 10:00 a.m. – 9:00 p.m. ² 27 de abril (vier.), 1 y 2 de mayo (mar. y miér.): 11:00 a.m. – 9:00 p.m.

LUGAR: El espacio abierto del antiguo estadio municipal de béisbol, Moto-machi, Naka-ku

ACCESO: Baje en la parada del tranvía de Kamiya-cho-nishi o de Genbaku Dome-mae.

CUOTA DE ADMISION: Gratis, excepto la entrada al "parque infantil". ² Se aplican cargos adicionales para comida y bebida.

INFORMACION: Comité Ejecutivo (dentro del edificio de TV de Hiroshima)
082-249-1218 (lun. – vier. 10 a.m. – 6 p.m.)

© Puede disfrutar de varios platillos de carne y cerveza de todo el mundo.

© Recuerde, ¡no debe conducir si bebe alcohol! Las mascotas (excepto los perros de servicio) no pueden ingresar al lugar. En caso de mal tiempo el evento puede ser cancelado.

Jueves 3 de mayo – sábado 5 de mayo

El 42^{do} Festival de las Flores de Hiroshima だい かい 第42回 ひろしまフラワーフェスティバル

ル

HORA: Desde las 11:00 a.m. en adelante

LUGAR: Parque Memorial de la Paz, Heiwa-Odori (Boulevard de la Paz), etc.

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Genbaku Dome-mae son 5 minutos a pie.

EVENTOS: Mayo 3: Ceremonia de apertura, desfile, etc.

Mayo 4: Espectáculos

Mayo 5: *Kinsai Yosakoi* desfile de la danza, ceremonia de clausura, etc.

Mayo 3 – 5: Varios espectáculos, quioscos de venta y otros eventos.

INFORMACION: Comité ejecutivo del Festival de las Flores de Hiroshima
082-294-4622 HP: <http://www.hiroshima-ff.com/>

© El evento Ciudades Hermanas / amigas de Hiroshima, "Daegu Day (Corea)" también se llevará a cabo en el lugar del Festival de las Flores.

© Durante el festival será realizado un evento de las ciudades hermanas de Hiroshima, Día de Daegu (Corea).

Jueves 3 - sábado 5 de mayo**Evento de las Ciudades Hermanas / Amigas de Hiroshima: Día de Daegu****(Corea)** しまい ゆうこうとし ひきねんいべんと てぐ ひ
姉妹・友好都市の日記念イベント 大邱の日**EVENTOS:** w *Daegu Madan J* ¡Disfruta de las comidas coreanas!

FECHA Y HORA: 3 y 5 de mayo (11: 00 a.m. - 6:30 p.m.) LUGAR: Cerca del Hotel Sunroute Hiroshima

w Ceremonia conmemorativa del día de Daegu y actuaciones en escena.

FECHA Y HORA: 3 de mayo (12: 30 p.m. - 1:30 p.m.) LUGAR: Etapa CARNATION

LUGAR: Sitio del Festival de las Flores de Hiroshima, Naka-ku**ACCESO:** Baje en la parada del tranvía de Genbaku Dome - mae.**INFORMACION:** Kokusai Kouryu Kyouryoku Ka, Fundación de la Paz de Hiroshima
082-242-8879 Correo electrónico: internat@pcf.city.hiroshima.jp**μ Concierto especial μ**

FECHA Y HORA: viernes 4 de mayo, desde las 6:30 p.m. en adelante

LUGAR: Universidad de Música

Elisabeth, Cecilia Hall, Nobori-machi, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Kanayama-cho, se hacen 4 minutos a pie.

ENTRADAS: Adultos- ¥ 2,000 estudiantes universitarios para abajo ¥ 800 (150 asientos) ² todos los asientos no reservadosINFORMACION: Hiroshima-ken Gassho Renmei HP: <http://www13.plala.or.jp/hca/>**Jueves 3 de mayo - sábado 5 de mayo****Festival de las Flores. Evento de la Delegación de Intercambio Cultural de Guanajuato. Visitando Hiroshima y Participando en el Festival de las Flores**ぶんかこうりゅうだんらいこう **グアナファト文化 交流 団来 広** さんか **・フラワーフェスティバル 参加****LUGAR:** Festival de las Flores, Parque Memorial de la Paz, Heiwa-Odori (Boulevard de la Paz), etc.**ACCESO:** baje en la parada de tranvía de Genbaku Dome-mae, se hacen 5 minutos a pie.**EVENTOS:** 3 de mayo: desfile

3 – 5 de mayo: Actuaciones en escena, puestos de comida mexicana.

² Representaciones: Estudiantina (grupo de musical de cuerdas) y La danza del Torito

(grupo de danza tradicional)

INFORMACION: Oficina de la Prefectura de Hiroshima, Kokusai Ka, Grupo Kokusai Kouryu082-513-2361 HP: <http://www.pref.hiroshima.lg.jp/soshiki/38/2018gto-bunka.html>

© La Prefectura de Hiroshima estableció una relación de Ciudad Amiga con el Estado de Guanajuato de los Estados Unidos Mexicanos en 2015.

© La Delegación de Intercambio Cultural de Guanajuato visitará Hiroshima desde el 1^{ro} al 9 de mayo.

Varios eventos de intercambio cultural se llevarán a cabo no sólo en la ciudad de Hiroshima, sino también en las ciudades de Hatsukaichi y Higashihiroshima durante su visita.

Sábado 5 de mayo**El 25º concierto tradicional de instrumentos japoneses en Fudojin**だい かい ふどういん ぶんかざいほ ごほうかく
第25回 不動院 文化財保護 邦楽 コンサート**HORA:** desde las 12:30 p.m. en adelante**LUGAR:** Templo Fudojin, Ushita-shin-machi, Higashi-ku**ACCESO:** Baje en la estación *Astramline* de Fudojin.**ADMISION:** Gratis**INFORMACION:** Oficina de *Hiroshima Hougaku Renmei* 082-228-8693**Domingos 6 y 20 de mayo****Hiroshima Minato Marché ひろしまみなとマルシェ****HORA:** 9:00 a.m. – 3:00 p.m.**LUGAR:** El espacio abierto entre las terminales este y oeste del puerto de Hiroshima, Minami-ku**ACCESO:** Tome el tranvía n° 1, 3 o 5 con destino al puerto de Hiroshima y baje en la última parada, el

puerto de Hiroshima.

INFORMACION: Oficina de Hiroshima Minato Marché 082-255-6646

© Puede comprar y probar verduras frescas cultivadas localmente y otros productos alimenticios en el mercado.

Domingos 13 de mayo

Día de Kenia ケニア DAY

HORA: 11:30 a.m. – 4:30 p.m.

LUGAR: CliP HIROSHIMA 1F, Lugar del Evento, Higashi Senda-machi, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada de tranvía de Takanobashi o Nisseki Byouin-mae, se hacen 7 minutos a pie.

ADMISION: Gratis

PROGRAMAS: Talleres, Shows en vivo y en directo (2 p.m. – 4 p.m.), Te Keniano, etc.

INFORMACION: COmite Ejecutivo del Día de Kenia 080-3547-5967 (Hamanaga)

Sábado 19 de mayo

Festival de Bandas Musicales 水辺のコンサート 吹奏楽フェスティバル

HORA: mediodía - 4:00 p.m.

LUGAR: Shinsui Terrace (al lado opuesto del domo de la bomba A), Otemachi, Naka-ku

ACCESO: Baje en la parada del tranvía de Genbaku Dome-mae.

INFORMACION: Oficina de Mizu no Miyako Hiroshima Suishin Kyougikai 082-504-2676

² Llame al 082-504-0822 el día del evento.

© El evento se pospondrá hasta el día siguiente si llueve el día 19.

Domingo 20 de mayo

Festival Latino Internacional 2018 en Hiroshima

インターナショナルラテンフェスタ 2018 in 広島

HORA: 2:00 p.m. – 7:00 p.m.

LUGAR: Espacio de eventos CliP HIROSHIMA, Higashi Senda-machi, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada de tranvía de Takanobashi o de Nisseki Byouin-mae, se hacen 7 minutos a pie.

BOLETOS: ¥4,500

INFORMACION: CLiP HIROSHIMA 082-567-5011

Viernes 25 - domingo 27 de mayo

Festival LOHAS de Hiroshima 2018 ロハスフェスタ 広島 2018

HORA: 10:00 a.m. – 5:00 p.m. ² Abierto a partir de las 4:30 p.m.

LUGAR: El espacio abierto del antiguo estadio municipal de béisbol, Motomachi, Naka-ku

ACCESO: Baje en la parada del tranvía de Kamiya-cho-nishi o de Genbaku Dome-mae.

INFORMACION: Oficina del Festival OHAS 03-6427-1085 HP: <http://lohasfesta.jp>

Viernes 25 – domingo 27 de mayo

Bantou Mitama Festival del Santuario Gokoku de Hiroshima 万灯 みたま

まつり
祭

PROGRAMA: - 26 de mayo

Miko-odori, un espectáculo de baile de cien doncellas en vestimenta de *miko* (asistente femenina del santuario) (se llevará a cabo a partir de las 7:00 p.m. en adelante).

- 27 de mayo

Competición de *sumo* infantil (a partir de las 10:00 a.m. en adelante.)

Representación *Kagura* (se llevará a cabo a partir de las 7:00 pm en adelante).

LUGAR: Santuario Gokoku de Hiroshima, Motomachi, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Kamiya-cho-higashi, se hacen 10 minutos a pie.

INFORMACION: Santuario Gokoku de Hiroshima 082-221-5590

© Este es un festival para consolar a los espíritus de las víctimas de la guerra.

Domingo 27 de mayo

Evento de las Ciudades Hermanas/Amigas de Hiroshima: Día de Hannover

(Alemania) 姉妹・友好都市の日記念イベント ハノーバーの日

HORA: 1:00 p.m. – 3:40 p.m.

LUGAR: Hiroshima-shi Ryugakusei Kaikan, 1-1 Nishi-kojin-machi, Minami-ku

ACCESO: Desde la estación JR de Hiroshima (salida sur), se hacen 5 minutos a pie.

ADMISION: Gratis

PROGRAMAS: Pruebe gratis los dulces y salchichas alemanas, un concierto de música alemana, etc.

INFORMACION: Kokusai Kouryu Kyouryoku Ka, Fundacion de la Paz de Hiroshima 082-242-8879

Miercoles 30 de mayo

El 13^{vo} Festival del Sake 2018 だい かいにほんしゅさんさん 第13回 日本酒燦々2018

HORA: 5:00 p.m. – 8:00 p.m.

LUGAR: Jardín Alice, espacio abierto frente a Hiroshima PARCO, Nishi-shintenchi, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Hatchobori, se hacen 5 minutos a pie.

BOLETOS: w Boletos gratis*: Con anticipacion-¥1,500 A la entrada-¥2,000

*Boletos gratis: puedes probar alrededor de 100 tipos de sake con este boleto (excepto la esquina de degustación de sake premium).

w boletos para 5 tazas de sake-¥500 ² Las entradas disponibles solo el día del evento.

INFORMACION: Yamatoya Shuho 082-241-5660

© Puede probar varios tipos de sake japonés en este evento.

Viernes 1^{ro} – sábado 3 de junio

Festival de Toukasan とうかさ

HORA: Mediodía – 11:00 p.m. el 1 y 2 de junio / mediodía – 10:00 p.m. el 3 de junio

LUGAR: Templo Enryuji y alrededores de la calle Chuo-dori, Naka-ku

ACCESO: Desde la parada del tranvía Hatchobori, se hacen 5 minutos a pie.

INFORMACION: Templo Enryuji 082-241-7420

© Toukasan es uno de los mayores festivales de verano en Hiroshima. Durante el festival se pueden ver muchas personas en yukata (kimono de verano). Se crearán varios puestos de venta.

Domingo 3 de junio

Día Conmemorativo del Castillo de Hiroshima ひろしまじょう 広島城 メモリアルデー

HORA: 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

LUGAR: Castillo de Hiroshima

ACCESO: • Tome un bus de ruta turística de Hiroshima, "meipuru ~ pu" (línea naranja o línea de limón) y baje en Hiroshima-jo (Castillo de Hiroshima).

Desde la parada del tranvía Kamiya-cho-higashi or Kamiya-cho-nishi, se hacen 15 minutos a pie.

CUOTA DE ADMISION: Admisión gratis durante el día.

INFORMACION: Castillo de Hiroshima 082-221-7512

Domingo 3 de junio

Ceremonia del Té Shoubu (Contemplacion del Iris) しょうぶ ちゃかい 茶会



HORA: Not finalized

LUGAR: Jardín de Shukkeien

ACCESO: Tome un tranvía en la línea Hiroden Hakushima y baje en Shukkeien-mae. Se hacen 5 minutos a pie.

CUOTA DE ADMISION: Adultos-¥260, Universitarios y estudiantes de preparatoria-¥150

Estudiantes de secundaria y primaria-¥100

² Se requiere una tarifa para la ceremonia del té.

INFORMACION: Jardín de Shukkeien 082-221-3620

Domingo 10 de junio

Festival de la Siembra de Arroz y Ceremonia del Te たう えまつり (ちゃかい)

HORA: Not finalized

LUGAR: Jardín de Shukkeien

ACCESO: Tome un tranvía en la línea Hiroden Hakushima y baje en Shukkeien-mae. Se hacen 5 minutos a pie.

CUOTA DE ADMISION: Adultos-¥260, Universitarios y estudiantes de preparatoria-¥150

Estudiantes de secundaria y primaria-¥100

² Se requiere una tarifa para la ceremonia del té.

INFORMACION: Jardín de Shukkeien 082-221-3620

Jueves 19 de julio - miércoles 29 de agosto

Aventura Pixar "Qué pasaría si..."

ピクサーアドベンチャー「もしも」から始まる、冒険の世界

HORA: 10:00 a.m. – 6:00 p.m. (Admisión hasta las 5:30 p.m.)

LUGAR: Sala NTT CRED, Motomachi CRED Pacela 11F, Motomachi, Naka-ku

ACCESO: • Baje en la estación *Astramline* de Kencho-mae.

, Baje en la parada del tranvía Kamiya-cho-higashi o Kamiya-cho-nishi.

BOLETOS: w Con anticipación: Estudiantes de secundaria para arriba-¥1,000

4 años de edad – estudiantes de primaria-¥500

w En la entrada: Estudiantes de secundaria para arriba -¥1,200

4 años de edad – estudiantes de primaria -¥600

² Entrada gratuita para niños de 3 años para abajo

² Niños menores de los de escuela primaria deben ir acompañados por sus tutores.

INFORMACION: Oficina TSS 082-253-1010 (días laborales, 10 a.m. – 6 p.m.)

Viernes 10 - jueves 16 de agosto

Exposición de Tomica en Hiroshima トミカ博 in Hiroshima

HORA: 10:00 a.m. – 4:00 p.m. ² Admisión hasta las 3:30 p.m.

LUGAR: *Hiroshima Kenritsu Hiroshima Sangyo Kaikan* (Sala Industrial de Exposiciones de la Prefectura de Hiroshima), Sala Oeste, Hijiyama, Minami-ku

ACCESO: Desde la parada del tranvía de Minami Kuyakusho-mae, se hace 1 minuto a pie.

BOLETOS: w Con anticipación: Estudiantes de secundaria para arriba -¥900

3 años de edad – estudiantes de primaria -¥700

w En la entrada: Estudiantes de secundaria para arriba -¥1,000

3 años de edad – estudiantes de primaria -¥800

² Boletos con anticipación para dos familiares (un adulto y un niño) se venderán a ¥1,500 en Seven-Eleven entre mayo 16 (desde las 10 a.m.) y junio 8 (hasta las 11:59 p.m.).

² Admisión gratuita para niños de 2 años para abajo.

INFORMACION: Radiodifusión RCC 082-222-1133 (días laborales, 10 a.m. – 5 p.m.)

© "Tomica" son mini-autos de juguete fundidos a presión producidos para niños por una compañía japonesa: Takara Tomy. Tomica ha seguido siendo un producto cuyas ventas han durado por mucho tiempo desde que apareció por primera vez en 1970. La Exposición de Tomica es un lugar especial de juegos donde Ud. puede disfrutar plenamente el mundo de "Tomica".

Eventos Fuera de la Ciudad de Hiroshima

Domingo 13 de mayo

O-hanadaue (Festival de la Siembra del Arroz)

おおはなたうえ
大花田植

HORA: de las 10:30 a.m. en adelante

LUGAR: *Oasa Narutaki Roten Onsen*, Kitahiroshima-cho

ACCESO: j Tome un autobús expreso desde la estación JR Hiroshima (salida Shinkansen) y baje en Oasa I.C. Desde Oasa I.C., son 7 minutos en taxi.

k De Oasa I.C. en la Autopista Hamada, se hacen 7 minutos en auto.

INFORMACION: *Oasa Narutaki Roten Onsen* 0826-82-3773

© Esta representación de siembra de arroz, "*Shinjo no hayashida*", está designada como un importante delegado cultural popular de Japón. Con los bueyes bellamente decorados se cultivarán los campos de arroz y las mujeres vestidas con trajes tradicionales llamados *Saotome* plantarán arroz. También se representará la danza *Nanjo-odori*, designada como un patrimonio cultural inmaterial de la

prefectura de Hiroshima.

Domingo 20 de mayo

Mercado de *Hatsuka-no-ichi* はつが いち 廿日の市

HORA: 8:00 a.m. – 11:30 a.m.

LUGAR: El espacio abierto frente al Ayuntamiento Hatsukaichi, Ciudad Hatsukaichi

ACCESO: Desde Hatsukaichi Shiyakusho-mae (línea Hiroden Streetcar Miyajima), se hacen 5 minutos a pie.

INFORMACION: *Hatsukaichi Kanko Kyokai* (Asociación Turística) 0829-31-5656

Sabado 26 y domingo 27 de mayo

Mihara Satsuki Festival みはら さつきまつり 三原さつき祭り

LUGAR: Alrededores del Parque *Miyaura*, Ciudad de Mihara

ACCESO: Baje en la estación JR Mihara (línea JR Sanyo), luego tome un autobús de enlace al parque *Miyaura* o si lo desea puede ir caminando. Se hacen 15 minutos a pie.

INFORMACION: Comité Ejecutivo 0848-62-6155

Domingo 3 de junio

Mibu-no Hanataue (Festival de la Siembra del Arroz) en Kitahiroshima-cho

みぶ はなたうえ 壬生の花田植

HORA: w *Michi-yuki* (desfile) – desde las 10:50 a.m. en adelante
w Siembra de Arroz – desde las 2:00 p.m. en adelante

LUGAR: w *Michi-yuki* (desfile) – Desde la calle comercial *Mibu* hasta el lugar especial para la siembra de arroz

w Siembra de Arroz – Lugar especial para la siembra de arroz

ACCESO: Tome un autobús expreso con destino a Miyoshi / Shobara desde el Centro de Autobuses de Hiroshima (Almacenes Sogo Hiroshima, 3^{er} Piso) y baje en Chiyoda I.C. Se hacen 10 minutos a pie.

INFORMACION: *Kitahiroshima-cho Kanko Kyokai* (Asociación Turística) 0826-72-6908

© *Mibu-no Hanataue* es un festival tradicional de plantación de arroz que ha sido designado como importante propiedad cultural popular de Japón. Con los bueyes bellamente decorados se cultivarán los campos de arroz y las mujeres vestidas con trajes tradicionales llamados *Saotome* plantarán arroz mientras se tocan los tambores *Taiko*.

La UNESCO designó este festival como una "obra maestra del patrimonio oral e inmaterial de la humanidad" en 2011.

Viernes 1^o de junio – lunes 10 de septiembre

Pesca del Cormorant en Iwakuni きんたいきょう うかい 錦帯橋の鵜飼

HORA: 7:00 pm – 9:00 pm

LUGAR: Rio Nishiki-gawa y Puente Kintaikyo, Ciudad de Iwakuni

ACCESO: Baje en la estación JR Iwakuni (línea JR Sanyo) y tome un autobús con destino al puente Kintaikyo. Baje en Kintaikyo (se hacen 20 minutos en autobús).

TARIFA DE PASAJE: Adultos-¥2,000 Ninos-¥1,000

² La tarifa cambiará temporalmente el 4 de agosto, día del festival de fuegos artificiales (Hanabi).

RESERVACIONES E INFORMACION:

Ciudad de Iwakuni *Kanko Kyokai* (Asociación Turística) & Oficina de *Ukai* 0827-28-2877

© Con unos 400 años de origen, la pesca del cormorán bajo linternas encendidas es una tradición del verano en Iwakuni

Clases de Japonés en Hiroshima

Estas son las principales clases de japonés en *Centros Comunitarios (Komin-kan)* y otras instalaciones públicas en la ciudad de Hiroshima. Las clases son básicamente gratuitas pero en algunos sitios se cobran gastos de fotocopias, materiales y se requiere una visita a la clase antes de inscribirse. Hay posibilidad de que la información abajo mencionada haya cambiado, por eso le rogamos contactar con la clase correspondiente antes de asistir para obtener más información.

Actualizado en Abril de 2018

© NAKA-KU

#1 Clase de japonés de Hiroshima

Lugar: Hiroshima Kokusai Kaigi-jo, 3F
Kenshu-shitsu (Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima) 3^{er} piso, Sala de estudio (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku)
Hiroshima Kokusai Center (Centro Internacional de Hiroshima) (Edificio Cristal Plaza, 6^o piso, 8-18 Nakamachi, Naka-ku)

Días y Horario:

Todos los miércoles 18:30-20:00 (Principiantes)

Todos los sábados 10:00-12:00

Costo de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Clase de japonés de Hiroshima

Tel. 090-1339-1454

Email: hiroshima.nihongo@gmail.com

Acceso:

Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima (en el Parque Conmemorativo de la Paz):

Tome el bus Nº 24 hacia Yoshijima Eigyocho (吉島営業所), baje en la parada Heiwa Kinen Koen (平和記念公園), se hacen 3 min. a pie.

Desde la parada del tranvía Genbaku Dome mae (原爆ドーム前) son 5 min a pie.

Centro Internacional de Hiroshima :

Desde la parada del tranvía Fukuro-machi (袋町) son 5 min. a pie. Está muy cerca del Hotel ANA Crowne Plaza.

URL: <http://hiroshimakyojitsu.wix.com/nihongo>

Facebook: Hiroshima Nihongo Kyoshitsu ひろしま 日本語 教室

Clase de Japonés en Hiroshima

#2 Clase de japonés Peace

Lugar: Hiroshima YMCA (7-11 Hatchobori, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los sábados 13:00-15:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Clase de japonés Peace

Email: nihongo205peace@gmail.com

Acceso: Hiroshima YMCA

Desde la estación de tren de Hiroshima (salida sur), tome cualquier tranvía, excepto el Nº 5, hacia Tatemachi (立町). Se hacen tres min. a pie.

Desde la estación central de autobuses de Hiroshima son 5 min. a pie.

#3 Grupo de estudio de japonés

Lugar: Hiroshima Kokusai Kaigi-jo, 3F

Kenshu-shitsu

(Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima) 3^{er} piso, Sala de estudio (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los jueves 10:00-12:00

Coste de la clase: 100 yenes al mes

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Grupo de estudio de japonés

Tel. 082-923-1580

URL: <http://nihongo730.blog.fc2.com/blog-entry-2.html>

Acceso: Tome el bus Nº 24 hacia Yoshijima

Eigyosho (吉島営業所), baje en la parada Heiwa Kinen Koen (平和記念公園). Son 3 min. a pie.

Desde la parada del tranvía Genbaku Dome mae (原爆ドーム前) son 5 min. a pie.



#4 Clase de japonés para los repatriados de China (Chugoku Kikokusha no Kai)

Lugar: Chuo Komin-kan

(24-36 Nishi-hakushima-cho, Naka-ku)

Día y Horario: Todos los lunes, miércoles y sábados 10:00-12:00

Información: Chuo Komin-kan Tel. 082-221-5943

Acceso: Cerca de la escuela de secundaria Moto-machi

Tome un autobús hacia Yokogawa (横川) o Daigaku Byoin (大学病院), baje en la parada Nishi-hakushima (西白島). Son 5 min. a pie.

Está a 5 min. a pie desde la estación de Johoku (城北) (Astramline).

#5 Grupo de profesores voluntarios de japonés "Harukaze"

Lugar: En la Sala de Intercambio Internacional, 1^{er} piso del Centro Internacional de Conferencias de Hiroshima o escuelas donde el estudiante ya está asistiendo.

Día y Horario: Todos los sábados 10:00-12:00

En la Sala de Intercambio Internacional

Coste de la clase: Gratis

Información: Tel. 082-277-8330 (Sato)

Email: harukaze@feel.ocn.ne.jp

Acceso: Sala de Intercambio Internacional

Tome el autobús N° 24 hacia Yoshijima Eigyosho (吉島営業所) y baje en Heiwa Kinen Koen (平和記念公園). Está a 3 min. a pie.

Está a 5 min. a pie desde la parada del tranvía Gembaku-Dome-mae (原爆ドーム前).



© MINAMI-KU

#6 Club de japonés de los miércoles

Lugar: Ryugakusei Kaikan (Centro de Estudiantes Extranjeros). 1-1 Nishi-kojin-machi, Minami-ku

Día y Horario: Todos los miércoles 10:00-12:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Centro de Estudiantes Extranjeros (Ryugakusei Kaikan) Tel 082-568-5931

Acceso: Desde la estación JR Hiroshima (広島駅) está a 5 min. a pie hacia el este, al lado del Hotel Ark.

#7 Clase de Japonés para todos

Lugar: Ryugakusei Kaikan (Centro de Estudiantes Extranjeros). 1-1 Nishikojinmachi, Minami-ku

Día y Horario: Todos los sábados 13:30-15:30

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Centro de Estudiantes Extranjeros (Ryugakusei Kaikan) Tel. 082-568-5931

Acceso: Desde la estación JR Hiroshima (広島駅) está a 5 min. a pie hacia el este, al lado del Hotel Ark.

#8 Clase de japonés "Fureai"

Lugar: Aosaki Komin-kan

(1-12-7 Aosaki, Minami-ku)

Día y Horario: Todos los sábados 19:00-21:00

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Aosaki Komin-kan Tel. 082-281-3802

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación JR Mukainada (向洋), (líneas JR Sanyo o JR Kure).

© HIGASHI-KU

#9 Clase de japonés de Ushita

Lugar: Ushita Komin-kan

(1-8-3 Ushita-shin-machi, Higashi-ku)

Día y Horario: Todos los miércoles 13:30-15:30

* No habrá clases durante la temporada de vacaciones de verano (fin de julio hasta fin de agosto), de Año Nuevo y los días que el Komin-kan cierre.

Coste de la clase: Gratis

Inscripción: Permanentemente abierta

Información: Ushita Komin-kan Tel. 082-227-0706

Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación de Ushita (牛田), (Astramline). El Centro Comunitario está al lado del Centro Deportivo de Higashi-ku.

© NISHI-KU

#10 Grupo de profesores voluntarios

de japonés de Minami-kanon

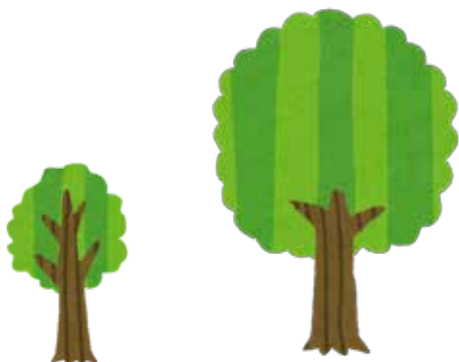
Lugar: Minami-kanon Komin-kan
(2-16-46 Kanon-shin-machi, Nishi-ku)
Día y Horario: Todos los sábados 18:00-21:00
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Minami-kanon Komin-kan
Tel. 082-293-1220
Acceso: Tome el autobús Nº 3 hacia el Helipuerto de Hiroshima o hacia Marina Hop y baje en Kanon-shin-machi 3 cho-me (観音新町 3 丁目). Son 5 min. a pie.

#11 Clase de japonés "Momiji"

Lugar: Furuta Komin-kan
(19-15 Furue-nishi-machi, Nishi-ku)
Día y Horario: Todos los viernes 10:00-12:00
Coste de la clase: 100 yenes al mes
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Furuta Komin-kan Tel. 082-272-9001
Acceso: Está a 5 min. a pie desde la parada del tranvía Furue (古江), (línea Miyajima).

#12 Clase de japonés de Kusatsu

Lugar: Kusatsu Komin-kan
(2-20-7 Kusatsu-higashi, Nishi-ku)
Día y Horario: Todos los miércoles 9:30-12:30
Todos los sábados 13:30-16:00
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Kusatsu Komin-kan
Tel. 082-271-2576
Acceso: Está a 2 min. a pie desde la parada del tranvía Kusatsu (草津), (línea Hiroden Miyajima).

**© ASAMINAMI-KU****#13 Clase de japonés de Gion**

Lugar: Gion Komin-kan
(1-13-26 Nishihara, Asaminami-ku)
Día y Horario: Todos los viernes 10:30-13:00
* El horario puede cambiar durante la temporada de vacaciones escolares
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Gion Komin-kan Tel. 082-874-5181
Acceso:

Está a 5 min. a pie desde la estación JR Shimo-gion (下祇園), (línea JR Kabe)
Está a 15 min. a pie desde la estación Gion Shin-bashi-kita (祇園新橋北), (Astramline)
Está a 5 min. a pie desde la parada de autobús NHK Housousho-mae (放送所前)

#14 Clase de japonés de Yasu-higashi

Lugar: Yasu-higashi Komin-kan
(2-16-42 Yasuhigashi, Asaminami-ku)
Día y Horario: Todos los viernes 18:00-19:30
(Las clases son semestrales, por lo que habrá temporadas en las que no se llevarán a cabo.)
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta (sólo durante los semestres). Pregunte en el Komin-kan para mayor información, incluyendo el horario semestral.
Información: Yasu-higashi Komin-kan
Tel. 082-878-7683
Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación Yasu-higashi (安東), (Astramline).

#15 Clase de japonés de Sato

Lugar: Sato Komin-kan
(6-29-25 Midorii, Asaminami-ku)
Día y Horario: Todos los miércoles 9:30-12:30
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Sato Komin-kan Tel. 082-877-5200
Acceso: Está a 3 min. a pie desde la estación Shichiken-jaya (七軒茶屋), (línea JR Kabe).

#16 Grupo voluntario de clase de japonés de Numata

Lugar: Numata Komin-kan
(7-64-8 Tomohigashi, Asaminami-ku)
Día y Horario: Todos los sábados 13:00-16:00
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
 Una observación de la lección es necesaria previamente. Pregunte en el Komin-kan de Numata.
Información: Numata Komin-kan Tel. 082-848-0242
Acceso: Está a 5 min. a pie desde la estación Obara (大原), (Astramline).

© ASAKITA-KU

#17 Clase de japonés de Magame

Lugar: Magame Komin-kan
(1-3-27 Magame, Asakita-ku)
Día y Horario: Todos los domingos 10:00-12:00
 ☹ **No habrá clases durante la temporada de vacaciones de Año Nuevo**
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Magame Komin-kan Tel 082-842-8223
Acceso: Tome un autobús hacia Obayashi Shako (大林車庫), vía Koyo A Danchi (高陽 A 団地) y baje en Terasako Koen (寺迫公園). Se hace 1 min. a pie.

#18 Clase de japonés "Amigos" de Kameyama

Lugar: Kameyama Komin-kan
(3-16-16 Kameyama-minami, Asakita-ku)
Día y Horario: Todos los domingos 10:00-12:30
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Kameyama Komin-kan
 Tel. 082-815-1830
Acceso: Tome un autobús hacia Katsuki (勝木), vía Nijiyama Danchi (虹山団地) y baje en Nijiyama Danchi-shita (虹山団地下). Son 5 min. a pie.

© AKI-KU

#19 Nihongo Club (Club de japonés)

Lugar: Funakoshi Komin-kan
(5-22-23 Funakoshi, Aki-ku)
Día y Horario: Todos los sábados 10:00-12:00
Coste de la clase: Gratis
Inscripción: Permanentemente abierta
Información: Funakoshi Komin-kan
 Tel. 082-823-4261
Acceso: Está a 7 min. a pie desde la estación JR Kaita-ichi (海田市), (línea JR Sanyo).



Para mayor información póngase en contacto con nosotros :

Sala de Consultas para Ciudadanos

Extranjeros de la Ciudad de Hiroshima

Teléfono: 082-241-5010

Correo electrónico: soudan@pcf.city.hiroshima.jp

URL: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/spanish/index.html>

Hiroshima Toyo Carp Programa 2018

The Toyo Carp (equipo profesional de béisbol de Hiroshima) juega alrededor de 60 encuentros en el Estadio MAZDA Zoom-Zoom cada año.

CALENDARIO DE JUEGOS

: Juego de Interligas

MAYO

Mar. 1, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Miér. 2, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Jue. 3, 1:30 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Mar. 8, 6:00 p.m. / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Miér. 9, 6:00 p.m. / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Vier. 11, 6:00 p.m. / vs. Hanshin Tigers
 Sáb. 12, 2:00 p.m. / vs. Hanshin Tigers
 Dom. 13, 1:30 p.m. / vs. Hanshin Tigers s
 Vier. 18, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Sáb. 19, 2:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Dom. 20, 1:30 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Vier. 25, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Sáb. 26, 2:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Dom. 27, 1:30 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Miér. 30, 6:00 p.m. / vs. Saitama Seibu Lions
 Jue. 31, 6:00 p.m. / vs. Saitama Seibu Lions

JULIO

Mar. 3, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Miér. 4, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Jue. 5, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Lun. 9, 6:00 p.m. / vs. Hanshin Tigers
 Mar. 10, 6:00 p.m. / vs. Hanshin Tigers
 Miér. 11, 6:00 p.m. / vs. Hanshin Tigers
 Vier. 20, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Sáb. 21, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Dom. 22, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Vier. 27, 6:00 p.m. / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Sáb. 28, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars
 Dom. 29, 6:00 pm / vs. Yokohama DeNA Baystars

OFICINAS DE BOLETOS

w MAZDA Zoom-Zoom Estadio Hiroshima

Los boletos se pueden comprar en las taquillas de las entradas del estadio (cerrado el 6 de agosto).

Horario de Taquillas Abiertas

11:30 a.m. (días con juegos nocturnos) / 11:00 a.m. (días con juegos diurnos)

11:00 a.m. – 4:00 p.m. (días en que no hay juegos)

w CARPIO (6-7 Hacho-bori, Naka-ku)

ABIERTO: 10:00 a.m. – 4:00 p.m.

CERRADO: Sin tiempos fijos

TEL: 227-2222

ACCESO

MAZDA Zoom-Zoom Estadio Hiroshima:

Desde la Estacion JR de Hiroshima, se hacen 10 minutos hasta el Estadio.

JUNIO

Mar. 5, 6:00 p.m. / vs. Hokkaido Nippon-Ham Fighters
 Miér. 6, 6:00 p.m. / vs. Hokkaido Nippon-Ham Fighters
 Jue. 7, 6:00 p.m. / vs. Hokkaido Nippon-Ham Fighters
 Vier. 8, 6:00 p.m. / vs. Tohoku Rakuten Golden Eagles
 Sáb. 9, 2:00 p.m. / vs. Tohoku Rakuten Golden Eagles
 Dom. 10, 1:30 p.m. / vs. Tohoku Rakuten Golden Eagles
 Mar. 26, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Miér. 27, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Jue. 28, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants



AGOSTO

Mar. 7, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Miér. 8, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Jue. 9, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Vier. 10, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Sáb. 11, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Dom. 12, 6:00 p.m. / vs. Yomiuri Giants
 Mar. 21, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Miér. 22, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Jue. 23, 6:00 p.m. / vs. Tokyo Yakult Swallows
 Vier. 24, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Sáb. 25, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons
 Dom. 26, 6:00 p.m. / vs. Chunichi Dragons

w Tiendas de Conveniencia

Boletos disponibles en tiendas de conveniencia como Lawson, Seven-Eleven, FamilyMart y Sunkus.

INFORMACION

Hiroshima Toyo CARP

Tel. (082) 223-2141 Fax. (082) 502-1189

URL: www.carp.co.jp/

Sanfrecce Hiroshima FC Programa 2018

HORARIO DE ENCUENTROS Fecha / Patada Inicial / Juego / Lugar / Venta de Boletos **Liga 2018**

Miér. 2 de mayo / 7:30 p.m. / vs. Shimizu S-Pulse / EDION Estadio Hiroshima / Ya a la venta
 Dom. 6 de mayo / 5:00 p.m. / vs. Vissel Kobe / EDION Estadio Hiroshima / Ya a la venta
 Dom. 20 de mayo / 4:00 p.m. / vs. Cerezo Osaka / EDION Estadio Hiroshima / Ya a la venta
 Miér. 18 de julio / 7:00 p.m. / vs. Gamba Osaka / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 2 de junio
 Sáb. 28 de julio / 7:00 p.m. / vs. Urawa Red Diamonds / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 2 de junio
 Dom. 5 de agosto / 7:00 p.m. / vs. Shonan Bellemare / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 7 de julio
 Sáb. 11 de agosto / 7:00 p.m. / vs. V-Varen Nagasaki / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 7 de julio
 Dom. 19 de agosto / 7:00 p.m. / vs. Kawasaki Frontale / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 7 de julio
 Sáb. 1º de septiembre o dom. 2 de septiembre / No finalizado / vs. Kashima Antlers / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 4 de agosto
 Sáb. 22 de septiembre o dom. 23 de septiembre / No finalizado / vs. F. C. Tokyo / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 4 de agosto
 Sáb. 6 de octubre o dom. 7 de octubre / No finalizado / vs. Kashiwa Reysol / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 1º de septiembre
 Sáb. 10 de noviembre / No finalizado / vs. Vegalta Sendai / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 6 de octubre
 Sáb. 24 de noviembre / No finalizado / vs. Nagoya Grampus / EDION Estadio Hiroshima / A partir del sáb. 6 de octubre

Liga J 2018 BC Fase de Grupos de la Copa Levain

Miér. 9 de mayo / 7:00 p.m. / vs. Gamba Osaka / EDION Estadio Hiroshima / Ya a la venta

BOLETOS Asientos / Boletos con Anticipacion / A la Entrada

w Asientos Reservados SS / ¥5,300 / ¥5,900 w Asientos Reservados SA / ¥3,700 / ¥4,300
 w Asientos no Reservados para Adultos / ¥2,600 / ¥3,200
 w Asientos no Reservados para Estudiantes (Estudiantes de preparatoria para abajo) / ¥1,000 / ¥1,500

ACCESO

w EDION Estadio Hiroshima (Hiroshima Big Arch)

Tome la Astramline con destino a *Koiki-koen-mae* (広域公園前) y baje en la última estación, *Koiki-koen-mae* (広域公園前).

Desde la estación *Hondori*: Precio de ida - ¥480 Duración del trayecto - 35 min.

OFICINAS DE BOLETOS

w Tienda oficial de Sanfrecce en Hiroshima V-POINT (Shareo, centro comercial subterráneo) / Tel. 248-3317 / lun. – sáb.: 11 a.m. – 9 pm; dom. y días feriados: 10 a.m. – 8 p.m. / Abierto todos los días
 w EDION Guia de Juegos (SUNMALL, 1F) w Fukuya (Estacion de Hiroshima) (7° P)
 w Alpark Tenmaya (3° P)
 w Tiendas de conveniencia (FamilyMart, Seven-Eleven, CircleKSunkus y Lawson)

INFORMACION: Sanfrecce HIROSHIMA Tel. 233-3233 URL: www.sanfrecce.co.jp



Hiroshima Dragonflies

Liga B2 2017 – 2018

μ Los Dragonflies de Hiroshima es un equipo de básquetbol profesional en Hiroshima.

HORARIO DE JUEGOS Fecha / Hora de inicio / Juego/ Lugar

² Solo los juegos programados para llevarse a cabo en Hiroshima se enumeran a continuación. Para juegos fuera de casa, consulte el sitio web oficial de los Dragonflies de Hiroshima.

μ MAYO

Miér. 2 de mayo / 7:00 p.m. / vs. Los Bambitious de Nara / Hiroshima Sun Plaza

BOLETOS (A la entrada)

w Asientos reservados: ¥3,700 - ¥13,400

w Asientos sin reservación (asientos de 1^{er} piso): Adultos-¥3,200 Niños-¥2,100

w Asientos sin reservación (asientos de 2^o piso): Adultos-¥2,600 Niños-¥1,500

ACCESO

w **Hiroshima Sun Plaza** (1-1 Shoko Center 3-chome, Nishi-ku, ciudad de Hiroshima)

Desde la estación JR Shin Inokuchi (新井口) o la parada del tranvía en Shoko Center Iriguchi (商工センター入口) se hacen 5 minutos a pie.

OFICINAS DE BOLETOS

w Tienda del Club de los Dragonflies de Hiroshima (Hiroshima Marina Hop / Tel. 082-297-6825 / 10:00 am – 8:00 pm)

(La tienda del club vende sólo boletos con anticipación.)

w Boleto PIA w Tiendas de conveniencia (FamilyMart, Seven Eleven, CircleKSunkus and Lawson)

w Hiroshima Power House (Tienda de básquetbol profesional) w Taiikusha (Tienda de artículos deportivos)

INFORMACION

w Dragonflies de Hiroshima Tel. 082-297-6825 (lun. – vier. 10:00 a.m. – 5:30 p.m.)

HP: <http://hiroshimadragonflies.com>

w NBL (Liga Nacional de Básquetbol de Japón) HP oficial: <http://www.nbl.or.jp>



Museos



A: Adultos **U: Universitarios** **H: Estudiantes de preparatoria**
J: Estudiantes de secundaria **E: Estudiantes de primaria**
S: Ancianos (65 años para arriba - Se requiere identificación con su fecha de nacimiento.)

² Por lo general, la admisión está abierta hasta 30 min. previos al cierre. ²

Museo de Arte de Hiroshima

Dirección: 3-2 Moto-machi, Naka-ku, Ciudad de Hiroshima

Tel: 082-223-2530

Horario: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Cerrado: Domingos (excepto durante exhibiciones especiales)

URL: <http://www.hiroshima-museum.jp>

Exhibición Especial

j **Gatos en el Arte**

Duración: sáb. 21 de abr. – dom. 24 de jun.

Cuota de admisión: A -¥1,300 (¥1,100), S-¥1,100, U&H-¥1,000 (¥800), J&E-¥600 (¥400)

² Para ver los precios de boletos con anticipación ().

Museo de Arte Contemporáneo de la Ciudad de Hiroshima

Dirección: 1-1 Hijiyama Koen, Minami-ku, Ciudad de Hiroshima

Tel: 082-264-1121

Horas: 10:00 a.m. – 5:00 p.m.

Cerrado: lunes (excepto días festivos nacionales)

URL: <https://www.hiroshima-moca.jp/>

Exhibición Especial

j **NOBUYA ABE**

1913-1971: Búsqueda Insaciable más allá de las Fronteras.

Duración: vie. 23 de mar. – dom. 20 de mayo

Cuota de admisión: A-¥1,030 (¥820), U-¥720 (¥620), S&H-¥510 (¥410), J para abajo-Gratis

² Para ver los precios de boletos con anticipación ().

Museo de Arte de la Prefectura de Hiroshima

Dirección: 2-22 Kaminobori-cho, Naka-ku, Ciudad de Hiroshima

Tel: 082-221-6246

Horario: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

² Abierto hasta las 8:00 p.m. los viernes (abr. – oct.)

² Abierto hasta las 7:00 p.m. los viernes (nov. – mar.)

Cerrado: abierto todos los días en mayo

URL: <http://www.hpam.jp/>

Exhibiciones Especiales

j **La Parisienne: Retratando a las Mujeres en la Capital de la Cultura, 1715-1965 Del Museo de Bellas Artes, Boston**

Duración: vie. 11 de abr.– dom. 10 de jun.

Cuota de admisión: A-¥1,400 (¥1,200), U&H-¥900 (¥700), J&E-¥600 (¥400)

² Para ver los precios de boletos con anticipación ().

Instalaciones Municipales

- w Generalmente hay derecho de admisión 30 min. antes de cerrar.
- w En todas las instalaciones hay varios eventos, entre al sitio web para obtener más información.

P Parque Forestal de la ciudad de Hiroshima e Insectario

Horas hábiles: Parque Forestal: 9:00 a.m. - 4:30 p.m.; Insectario: 9:00 a.m. - 4:30 p.m.
 Cerrado: Parque Forestal: 16,23 y 30 de mayo ; Insectario: miércoles(excepto el 2 de mayo)
 Dirección: 173 Fujigamaru, Fukuda-cho, Higashi-ku 732-0036
 Cuota de Admisión: Tarifas de admisión para el insectario: adultos- ¥ 510, ancianos y estudiantes de preparatoria- ¥ 170, estudiantes de secundaria y primaria- Gratis (entrada gratuita para estudiantes de secundaria los sábados (excepto los días festivos nacionales y durante las vacaciones escolares))
 Teléfono: Parque Forestal:899-8241 URL: <http://www.daiichibs-shitei.com/forest/>
 Insectario: 899-8964 URL: <http://www.hiro-kon.jp/>

E El jardín botánico de Hiroshima

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 4:30 p.m. Cerrado: los viernes (excepto el 4 de mayo)
 Dirección: 3-495 Kurashige, Saeki-ku 731-5156
 Cuota de Admisión: adultos- ¥ 510, ancianos y estudiantes de preparatoria- ¥ 170, estudiantes de escuelas secundaria y primaria-Gratis (Entrada gratuita para estudiantes de secundaria los sábados (excepto en días festivos nacionales y durante las vacaciones escolares))
 Teléfono: 922-3600 URL: <http://www.hiroshima-bot.jp/>

ㄥ 5-Días del Museo de Cultura y Ciencias de los niños.

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 5:00 p.m. Cerrado: los lunes, 1, 2,8,9 y 10 de mayo
 Dirección: 5-83 Moto-machi, Naka-ku 730-0011
 Cuota de Admisión: Se requiere una tarifa de admisión para el planetario (ver abajo).
 Teléfono: 222-5346 URL: <http://www.pyonta.city.hiroshima.jp/>

J Parque zoológico Asa de la Ciudad de Hiroshima

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 4:30 p.m. Cerrado: los jueves (excepto el 3 de mayo)
 Dirección: Asa-cho Dobutsuen, Asakita-ku 731-3355
 Cuota de Admisión: Adultos-¥510, ancianos y estudiantes de preparatoria- ¥170, Estudiantes de secundaria y primaria-Gratis
 Teléfono: 838- 1111 URL: <http://www.asazoo.jp/>

U Museo del Transporte de Numaji (Museo del Transporte de la ciudad de Hiroshima)

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 5:00 p.m. Cerrado: 7, 8, 9, 10, 14, 21 y 28 mayo
 Dirección: 2-12-2 Chorakuji, Asaminami-ku 731-0143
 Cuota de Admisión: Adultos-¥510, ancianos y estudiantes de preparatoria-¥250, estudiantes de secundaria y menores-Gratis
 Teléfono: 878-6211 URL: <http://www.vehicle.city.hiroshima.jp>

Ø Museo de Meteorología Ebayama de la ciudad de Hiroshima

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 5:00 p.m.
 Cerrado: los lunes, 1 y 2 de mayo
 Dirección: 1-40-1 Eba-minami, Naka-ku 730-0835
 Cuota de Admisión: Adultos-¥100 ancianos y estudiantes de preparatoria-¥50, estudiantes de secundaria y primaria-Gratis (Entrada gratis para estudiantes de secundaria los sábados, excepto durante las vacaciones escolares)
 Teléfono: 231-0177 URL: <http://www.ebayama.jp/>

H Museo de la Ciudad de Hiroshima de Historia y Artesanía Tradicional

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 5:00 p.m. Cerrado: los lunes, 1, 8 y 9 de mayo
 Dirección: 2-6-20 Ujina-miyuki, Minami-ku 734-0015
 Cuota de Admisión: Adultos-¥100, ancianos y estudiantes de preparatoria -¥50, Estudiantes de secundaria y menores -Gratis
 Teléfono: 253-6771 URL: <http://www.cf.city.hiroshima.jp/kyodo/>

。 Biblioteca Cinematográfica y audiovisual de la Ciudad de Hiroshima

Horas Hábiles: 9:00 a.m. - 8:00 p.m. (mar.-sáb.) 10:00 - 17:00 (Dom., festivos nacionales y 6 de agosto)
 Cerrado: Lunes, 1 y 8 de mayo Dirección: 3-1 Moto-machi, Naka-ku 730-0011
 Cuota de Admisión: Proyección de películas de 35 mm Adultos-¥510, Ancianos y estudiantes de preparatoria-¥250, Estudiantes de secundaria para abajo-gratis; Otros filmes Adultos-¥380, Ancianos y estudiantes de preparatoria -¥180, Estudiantes de secundaria para abajo-gratis, Admisión gratis para estudiantes extranjeros (Por favor muestre su identificación de estudiante o el Pase de cortesía del Centro internacional de Hiroshima)
 Teléfono: 223-3525 URL: <http://www.cf.city.hiroshima.jp/eizou/>

HIRO CLUB NEWS se publica mensualmente y brinda información esencial y entretenida sobre la vida en la ciudad de Hiroshima. Está disponible en forma impresa en el Salón de Intercambio Internacional, y en línea en nuestro sitio web:

<http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/spanish/hiroclubnews/>

Esta información ha sido seleccionada de la versión en inglés, y también está disponible en otros idiomas, incluidos chino, portugués y español.

HIRO CLUB NEWS は広島の生活情報やイベント等の情報を掲載している月刊情報誌です。国際交流ラウンジにて配布しています。当課ホームページ(<http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/hiroclubnews/index.html>)にも掲載しています。英語版の情報の一部を抜粋した中国語・ポルトガル語・スペイン語版も作成しています。

* * * * *

Editado y publicado por **la Fundación del Centro Cultural de la Paz de Hiroshima**

Departamento de Asuntos Internacionales,

División de Intercambio Internacional y Cooperación

Tel : (082) 242-8879, Fax : (082) 242-7452

Salón de Intercambio Internacional

Tel : (082) 247-9715, E-mail : golounge@pcf.city.hiroshima.jp

Sala de Consultas para Ciudadanos Extranjeros de Hiroshima

Tel : (082) 241-5010, E-mail : soudan@pcf.city.hiroshima.jp

Página web : <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/spanish/>

編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課 国際交流ラウンジ
〒730-0811 広島市中区中島町1番5号